



Bedienungsanleitung

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Die Niederlande
www.americandj.eu



9/11

Inhaltsverzeichnis

EINLEITUNG

Auspacken: Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf eines Flat Par Tri 7 X von American DJ® entschieden haben. Jeder Flat Par Tri 7 X wird gründlich werkseitig überprüft und hat in einwandfreiem Zustand das Werk verlassen. Überprüfen Sie die Verpackung gründlich auf Schäden, die während des Transports entstanden sein könnten. Wenn Ihnen der Karton beschädigt erscheint, überprüfen Sie Ihr Gerät genau auf alle Schäden und vergewissern Sie sich, dass das zur Inbetriebnahme des Geräts benötigte Zubehör unbeschädigt und vollständig vorhanden ist. Bitte wenden Sie sich im Schadensfall oder bei fehlenden Teilen zur Klärung an unsere kostenlose Kundendienst-Hotline. Geben Sie das Gerät nicht ohne den vorherigen Kontakt mit unserem technischen Support an Ihren Händler zurück.

Erste Schritte: Der Flat Par Tri 7 X von American DJ® ist Teil des Bestrebens, qualitativ hochwertige und intelligente Beleuchtungstechnik zur Verfügung zu stellen. Der Flat Par Tri 7 X ist ein DMX-gesteuerter, LED-Hochleistungsscheinwerfer mit PAR-Blechgehäuse. Dieses Gerät kann als Stand-alone oder in der Master / Slave-Konfiguration benutzt werden. Der Wash verfügt über fünf Betriebsmodi: Musiksteuerungs-, Auto-, RGB-, statischer Farb- und DMX-Steuerungs-Modus.

Kundendienst: Falls Sie Probleme bezüglich des Produkts haben, kontaktieren Sie bitte den American DJ Shop Ihres Vertrauens.

Wir bieten Ihnen ebenso die Möglichkeit, uns direkt zu kontaktieren: Sie erreichen uns über unsere Website www.americandj.eu oder via E-Mail: support@americandj.eu

Achtung! Um das Risiko von Stromschlägen oder Feuer zu verhindern oder zu reduzieren, dürfen Sie dieses Gerät niemals im Regen oder bei hoher Luftfeuchtigkeit benutzen.

Vorsicht! Die eingebauten Komponenten sind für den Kunden wartungsfrei. Versuchen Sie nicht, selbst Reparaturen durchzuführen; dies führt zum Verfall Ihrer Gewährleistungsansprüche. Im unwahrscheinlichen Fall einer notwendigen Reparatur, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst von American DJ.

BITTE werfen Sie die Versandverpackung nicht in den Hausmüll. Bitte führen Sie sie der Wiederverwertung zu, soweit dies möglich ist.

ALLGEMEINE ANWEISUNGEN

Um eine größtmögliche Leistungsfähigkeit des Geräts zu gewährleisten, lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und machen sich mit den wichtigsten Funktionen vertraut. Diese Anleitung enthält wichtige Informationen über den Betrieb und die Instandhaltung dieses Geräts. Bitte heben Sie diese Bedienungsanleitung zur späteren Einsicht zusammen mit dem Gerät auf.

EIGENSCHAFTEN

- mehrfarbig
- fünf Betriebsmodi
- elektronische Dimmung 0-100%
- eingebautes Mikrofon
- DMX-512-Protokoll
- 3-poliger DMX-Anschluss
- 7 DMX-Modi: 1-Kanal-Modus, 2-Kanal-Modus, 3-Kanal-Modus, 4-Kanal-Modus, 5-Kanal-Modus, 6-Kanal-Modus und 7-Kanal-Modus.
- kompatibel mit der Fernbedienung von ADJ LED (separat erhältlich)
- Stromzuführung in Reihenschaltung (Lesen Sie Seite 12)

SICHERHEITSHINWEISE

- Um das Risiko von Stromschlägen oder Feuer zu verhindern oder zu reduzieren, dürfen Sie dieses Gerät niemals im Regen oder bei hoher Luftfeuchtigkeit benutzen.
- Verhindern Sie, dass Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Innere dieses Geräts gelangen.

SICHERHEITSHINWEISE (Fortsetzung)

- Nehmen sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn das Stromkabel Scheuerstellen aufweist oder gebrochen ist. Versuchen Sie nicht, den Massestift des Stromkabels zu entfernen oder abzubrechen. Dieser Stift dient zur Reduzierung des Risikos von Stromschlägen und Feuer im Fall von innerhalb des Geräts auftretenden Kurzschlüssen.
- Trennen Sie vor dem Anschließen weiterer Geräte dieses Gerät von der Stromversorgung.
- Entfernen Sie unter keinen Umständen das Gehäuse. Die eingebauten Komponenten sind für den Kunden wartungsfrei.
- Betreiben Sie dieses Gerät nie bei geöffnetem Gehäuse.
- Schließen Sie dieses Gerät niemals an einen Dimmer an.
- Achten Sie immer darauf, dass Sie das Gerät an einer Stelle montieren, an der genügend Lüftung gewährleistet ist. Planen Sie einen Abstand von 15cm zwischen dem Gerät und einer Wand ein.
- Betreiben Sie dieses Gerät nie, wenn es beschädigt ist.
- Dieses Gerät wurde ausschließlich zur Verwendung in Innenräumen konzipiert. Die Benutzung im Außenbereich führt zum Verlust aller Gewährleistungsansprüche.
- Trennen Sie während längerer Perioden des Nichtgebrauchs des Geräts dieses von der Stromanbindung.
- Montieren Sie die Einheit immer auf einen sicheren und stabilen Untergrund.
- Die Kabel zur Stromversorgung sollten so gelegt werden, dass voraussichtlich nicht darauf getreten wird oder Gegenstände auf ihnen abgestellt oder gegen sie gelehnt werden können, und schenken Sie besondere Beachtung den Stellen, wo die Kabel aus dem Gerät austreten.
- Das Gerät sollte genau nach den Angaben des Herstellers gesäubert werden. Weitere Informationen über die Reinigung finden Sie auf Seite 13.
- Hitze – Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie etwa Radiatoren, Wärmestrahler, Öfen, Verstärker, etc., installiert werden, die Hitze erzeugen.
- Das Gerät sollte nur von qualifizierten Service-Technikern gewartet werden, wenn:

A. Das Stromkabel oder der Stecker beschädigt worden sind.
B. Gegenstände auf das Gerät gefallen sind oder Flüssigkeiten auf dem Gerät verschüttet worden sind.
C. Das Gerät Regen oder Wasser ausgesetzt worden ist.
D. Der Effekt offenbar nicht einwandfrei funktioniert oder eine deutliche Veränderung in der Arbeitsleistung erkennbar ist.

EINRICHTUNG DES GERÄTS

Stromversorgung: Der Flat Par Tri 7 X von American DJ® verfügt über ein Vorschaltgerät, das automatisch die anliegende Spannung erkennt, sobald der Netzstecker in die Schukosteckdose gesteckt wird. Daher müssen Sie sich keine Gedanken über das lokal anliegende Stromnetz machen; Sie können es praktisch überall anschließen.

DMX-512: DMX steht für Digital Multiplex. Es ist ein universell einsetzbares Steuerprotokoll, das zur Kommunikation zwischen intelligenten Scheinwerfern und dem Controller dient. Ein DMX-Controller sendet DMX-Anweisungen zwischen dem Controller und dem Effektgerät hin und her. DMX-Daten werden als serielle Daten über DATA “IN” und DATA “OUT” XLR-Anschlüsse, die sich an allen DMX-Geräten befinden (die meisten Controller verfügen nur über eine DATA “OUT” - Anschlussbuchse), von Effektgerät zu Effektgerät gesandt.

DMX-Verbindung: DMX ist ein standardisiertes Übertragungsprotokoll, das erlaubt, alle DMX-kompatiblen Modelle der verschiedenen Hersteller miteinander zu verbinden und von einem einzigen Mischpult aus anzusteuern. Für eine einwandfreie DMX-Datenübertragung zwischen verschiedenen DMX-Geräten sollte immer ein möglichst kurzes Kabel verwendet werden. Die Verbindungsanordnung zwischen den Geräten untereinander hat keinen Einfluss auf die DMX-Adressierung. Beispiel: Einem Gerät wurde die DMX-Adresse 1 zugewiesen und es kann an irgendeine Stelle der DMX-Verbindung positioniert werden, am Anfang, am

EINRICHTUNG DES GERÄTS (Fortsetzung)

Ende oder irgendwo in der Mitte. Wenn einem Gerät die DMX-Adresse 1 zugewiesen wurde, weiß der DMX-Controller, an welche Adresse er die Daten schicken soll, egal an welcher Stelle der DMX-Kette sich das Gerät befindet.

Anforderungen (für DMX-Betrieb) an Datenkabel (DMX-Kabel): Der Flat Par Tri 7 X kann über das DMX-512-Protokoll angesteuert werden. Der Flat Par Tri 7 X verfügt über 7 DMX-Modi. Informationen über die verschiedenen Modi finden Sie auf die Seiten 7-8. Die DMX-Adresse wird auf dem Bedienfeld auf der Rückseite des Flat Par Tri 7 X eingestellt. Ihr Gerät und Ihr DMX-Controller benötigen einen 3-poligen XLR-Stecker für den Dateneingang und -ausgang (Abbildung 1). Wir empfehlen als DMX-Kabel das Accu-Cable. Wenn Sie eigene Kabel verwenden, sollten Sie sichergehen, dass dies standardmäßige, abgeschirmte 110 – 120 Ohm Kabel sind (diese Art von Kabel bekommen Sie in nahezu jedem professionellen Musik- und Beleuchtungstechnikgeschäft). Ihre Kabel sollten über einen männlichen und weiblichen XLR-Stecker an jedem Kabelende verfügen. Beachten Sie, dass das DMX-Kabel in Reihe geschaltet werden muss und nicht aufgeteilt werden kann.



Achtung: Halten Sie sich für die Verlegung eigener Kabel an die Abbildungen 2 und 3. Benutzen Sie nicht die Masse am XLR-Stecker. Verbinden Sie den Massestift nicht mit der Abschirmung des Kabels und vermeiden Sie, dass die Abschirmung mit dem Gehäuse des XLR-Steckers in Kontakt kommt. Ein Kontakt der Abschirmung mit der Masse verursacht einen Kurzschluss und Störungen im Verhalten der Geräte.

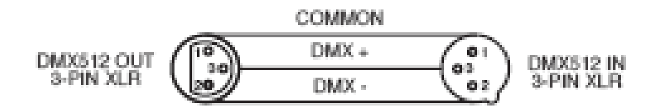


Abbildung 2

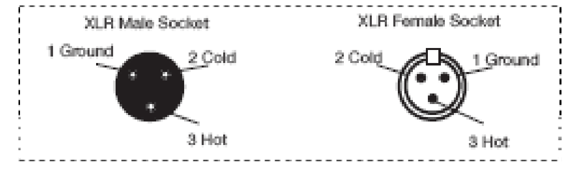


Abbildung 3

XLR-Polanordnung
Pol 1 = Masse
Pol 2 = Signal invertiert (DMX-„Cold“)
Pol 3 = Signal (DMX+„Hot“)

Wichtig: Leitungsabschluss: Bei längeren Kabelstrecken benötigen Sie möglicherweise zur Verhinderung von Störungen im Verhalten der Geräte einen Leitungsabschluss (DMX-Terminator) am letzten Gerät. Ein Leitungsabschluss ist ein Widerstand mit 110-120 Ohm und ¼ Watt, der zwischen den Polen 2 und 3 des männlichen XLR-Steckers gesteckt wird (DATA + und DATA -). Dieses Bauteil wird in die weibliche XLR-Buchse des letzten Geräts der Reihenschaltung eingesteckt, um hier die Leitung abzuschließen. Mit einem Leitungsabschluss (ADJ-Teilenummer: 1613000030) wird die Wahrscheinlichkeit des Auftretens von Störungen minimiert.



Ein Abschluss reduziert Signalfehler und vermeidet Probleme und Interferenzen bei der Signalübertragung. Es empfiehlt sich immer, einen DMX-Leitungsabschluss (Widerstand 120 Ohm, 1/4 W) zwischen Pol 2 (DMX -) und Pol 3 (DMX +) des letzten Geräts zu schalten.

Abbildung 4

5-polige XLR DMX-Stecker. Einige Hersteller benutzen 5-polige DMX-512-Datenkabel für die Datenübertragung, anstatt 3-polige. 5-polige DMX-Geräte können an eine 3-polige DMX-Leitung angeschlossen werden. Wenn Sie ein standardisiertes 5-poliges Datenkabel an eine 3-polige Leitung anschließen wollen, benötigen Sie einen Adapter; diesen können sie in den meisten einschlägigen Geschäften erwerben. Die folgende Tabelle zeigt die richtige Umwandlung an.

EINRICHTUNG DES GERÄTS (Fortsetzung)

Umwandlung von 3-poligem XLR auf 5-poligen XLR		
Kabel	3-poliger XLR, weiblich (OUT)	5-poliger XLR männlich (Out)
Masse / Abschirmung	Pol 1	Pol 1
Signal invertiert (DMX-„Cold“)	Pol 2	Pol 2
Signal (DMX+„Hot“)	Pol 3	Pol 3
nicht belegt		Pol 4 – nicht benutzen
nicht belegt		Pol 5 – nicht benutzen

BETRIEBSANWEISUNG

LED-Anzeige Ein/Aus:

Um das Gerät so einzustellen, dass es nach 10 Sekunden abschaltet, drücken Sie auf die Schaltfläche MODE, bis "don" angezeigt wird, drücken Sie auf UP, bis "doff" angezeigt wird. Die Anzeige wird nun nach 10 Sekunden abschalten. Drücken Sie jetzt eine beliebige Taste, um das Display wieder einzuschalten. Bitte beachten Sie, dass das automatische Abschalten nach 10 Sekunden jetzt gespeichert bleibt.

Um die Einstellung wieder zu ändern, drücken Sie MODE, bis "dXX" erscheint. Benutzen Sie zum Einrichten der folgenden Einstellung die UP und DOWN-Tasten.

"don" = LED-Anzeige bleibt ständig an.

"doff" = LED-Anzeige schaltet automatisch nach 10 Sekunden ab.

LED-Anzeige umgekehrt:

Befolgen Sie für das Lesen "auf dem Kopf" die Anweisungen zur Umkehrung der Anzeige um 180 Grad.

1. Stecken Sie das Gerät an und drücken Sie die MODE-Taste, bis "dXX" angezeigt wird. "XX" steht für entweder "ein" oder "aus" ("on" und "off").
2. Betätigen Sie die SET UP-Taste, bis "Stnd" angezeigt wird.
3. Mit den UP und DOWN-Tasten können Sie die Anzeige um 180 Grad drehen.

Betriebsmodi:

Der Flat Par Tri 7 X verfügt über 5 Betriebsmodi:

- Musiksteuerung – Das Gerät reagiert auf Musik und wählt entsprechend aus den internen Programmen aus.
- Statischer Farb-Modus – Es gibt 7 vorinstallierte Farbmuster, aus denen Sie auswählen können.
- Auto-Modus – Es gibt 3 eingebaute Programme, aus denen Sie auswählen können.
- RGB-Modus - Wählen Sie eine der drei Farben aus, die statisch bleiben soll, oder stellen Sie die Intensität jeder Farbe so ein, um sich eine Farbe Ihrer Wahl zu erstellen.
- DMX-Steuerungsmodus – Mit dieser Funktion können sie jedes einzelne Merkmal der Geräte mit einen standardmäßigen DMX 512-Controller wie etwa dem American DJ® Show Designer™ ansteuern.

Musiksteuerungs-Modus:

In diesem Modus reagiert der Flat Par Tri 7 X auf Musik und spielt die verschiedenen Farben ab.

1. Stecken Sie das Gerät an und drücken Sie die MODE-Taste, bis "So-X" angezeigt wird. "X" steht für den aktuell angezeigten Musiksteuerungs-Modus (1-8).
2. Das Gerät ändert nun die Farbe analog zur Musik.
3. Mit der SET UP-Taste stellen Sie die Empfindlichkeit der Musiksteuerung ein. Es sollte nun "SJ-X" angezeigt werden. Benutzen Sie zum Einstellen der Empfindlichkeit die UP und DOWN-Tasten. "SJ-1" ist die niedrigste Empfindlichkeit, "SJ-8" die höchste.

Statischer Farb-Modus:

1. Stecken Sie das Gerät an und drücken Sie die MODE-Taste, bis "CL-X" angezeigt wird.
2. Sie können aus 7 Farben auswählen. Wählen Sie durch Drücken der UP und DOWN-Tasten die gewünschte Farbe aus. Nachdem Sie die gewünschte Farbe ausgewählt haben, können Sie durch Betätigen der SET UP-Taste in den Blitz-Modus wechseln und damit den Stroboskop-Effekt aktivieren.
3. "FS.XX" wird angezeigt; dies ist der Blitz-Modus. Der Blitzeffekt kann zwischen "FS.00" (Blitz aus) und "FS.15" (schnellster Blitz) eingestellt werden.

Auto-Modus: Es gibt 3 verschiedene Auto-Modi: Farb-Fade, Farbwechsel und beide Modi zusammen als einer. Die Abspielgeschwindigkeit kann in allen 3 Modi eingestellt werden.

1. Stecken Sie das Gerät an und drücken Sie die MODE-Taste, bis entweder "AF-X", "AJ-X" oder "A-JFA" angezeigt wird.

• AF-X = Farb-Fade-Modus; es kann aus 8 Farb-Fade-Modi ausgewählt werden. Mit den Tasten UP und DOWN scrollen Sie durch die verschiedenen Auto-Fade-Modi.

• AJ-X = Farbwechsel-Modus; es kann aus 8 Farbwechsel-Modi ausgewählt werden. Mit den Tasten UP und DOWN scrollen Sie durch die verschiedenen Auto-Wechsel-Modi.

• A-JF = Beide Modi, also Farb-Fade und Farbwechsel, werden zusammen betrieben.

2. Nachdem Sie den gewünschten Abspielmodus ausgewählt haben, betätigen Sie die SET UP-Taste, bis "SP.XX" angezeigt wird. Wenn dies angezeigt wird, können Sie die Ablaufgeschwindigkeit des gewünschten Programms einstellen. Mit den Tasten UP und DOWN stellen Sie die Geschwindigkeit zwischen "SP.01" (langsamste) und "SP.16" (schnellste) ein. Sobald Sie die gewünschte Geschwindigkeit eingestellt haben, drücken Sie SETUP und wählen dann den gewünschten Auto-Modus aus.

RGB-Dimmer-Modus:

1. Stecken Sie das Gerät an und drücken Sie die MODE-Taste, bis auf dem Display eine der folgenden Einstellungen angezeigt wird:

2. Sobald "r.XXX" erscheint, befinden Sie sich im Dimmer-Modus Rot. Mit den UP und DOWN Tasten regeln Sie die Intensität dieser Farbe.

3. Sobald "G.XXX" erscheint, befinden Sie sich im Dimmer-Modus Grün. Mit den UP und DOWN Tasten regeln Sie die Intensität dieser Farbe.

4. Sobald "b.XXX" erscheint, befinden Sie sich im Dimmer-Modus Blau. Mit den UP und DOWN Tasten regeln Sie die Intensität dieser Farbe.

5. Nachdem Sie die gewünschten RGB-Farben ausgewählt haben, können Sie durch Betätigen der SET UP-Taste in den Blitz-Modus wechseln und damit den stroboskopischen Effekt aktivieren.

6. "FS.XX" wird angezeigt; dies ist der Blitz-Modus. Der Blitzeffekt kann zwischen "FS.00" (Blitz aus) und "FS.15" (schnellster Blitz) eingestellt werden.

DMX-Modus:

Wenn sie einen DMX-Controller benutzen, können Sie auch eigene, maßgeschneiderte Programme erstellen. Diese Funktion ermöglicht es Ihnen Ihr Gerät als Richtscheinwerfer (Spotlicht) zu benutzen. Der Flat Par Tri 7 X verfügt über 7 DMX-Modi: 1-Kanal-Modus, 2-Kanal-Modus, 3-Kanal-Modus, 4-Kanal-Modus, 5-Kanal-Modus, 6-Kanal-Modus und einen 7-Kanal-Modus. Für mehr Informationen über die einzelnen DMX-Eigenschaften der Modi, vergleichen Sie bitte die Seiten 10-12.

1. Mit dieser Funktion können Sie jede einzelne Funktion der einzelnen Geräte über einen standardmäßigen DMX-512-Controller ansteuern.

2. Um das Gerät im DMX-Modus zu betreiben, drücken Sie die MODE-Taste so lange, bis "A.XXX" angezeigt wird. "XXX" steht für die aktuell angezeigte Adresse. Mit den UP oder DOWN-Tasten wählen Sie die gewünschte DMX-Adresse aus und betätigen dann die SETUP-Taste zum Auswählen des DMX-Kanal-Modus.

3. Mit den Tasten UP und DOWN scrollen Sie durch die verschiedenen DMX-Kanal-Modi. Die Kanäle sind unten aufgeführt.

Um das Gerät im 1-Kanal Modus zu betreiben, drücken Sie die MODE-Taste so lange, bis "Ch.01" angezeigt wird. Dies ist der 1-Kanal DMX-Modus.

Um das Gerät im 2-Kanal Modus zu betreiben, drücken Sie die MODE-Taste so lange, bis "Ch.02" angezeigt wird. Dies ist der 2-Kanal DMX-Modus.

Um das Gerät im 3-Kanal Modus zu betreiben, drücken Sie die MODE-Taste so lange, bis "Ch.03" angezeigt wird. Dies ist der 3-Kanal DMX-Modus.

Um das Gerät im 4-Kanal Modus zu betreiben, drücken Sie die MODE-Taste so lange, bis "Ch.04" angezeigt wird. Dies ist der 4-Kanal DMX-Modus.

BETRIEBSANWEISUNG (Fortsetzung)

Um das Gerät im 5-Kanal Modus zu betreiben, drücken Sie die MODE-Taste so lange, bis "Ch.05" angezeigt wird. Dies ist der 5-Kanal DMX-Modus.
Um das Gerät im 6-Kanal Modus zu betreiben, drücken Sie die MODE-Taste so lange, bis "Ch.06" angezeigt wird. Dies ist der 6-Kanal DMX-Modus.
Um das Gerät im 7-Kanal Modus zu betreiben, drücken Sie die MODE-Taste so lange, bis "Ch.07" angezeigt wird. Dies ist der 7-Kanal DMX-Modus.
4. Für mehr Informationen über DMX-Werte und Eigenschaften, lesen Sie bitte die Seiten 10-12.
5. Nachdem Sie den gewünschten DMX-Modus ausgewählt haben, schließen Sie das Gerät über die XLR-Steckverbindungen an einen handelsüblichen DMX-Controller an.

Standard-Modus:

Dies ist der standardmäßige Abspielmodus. Wenn dieser Modus aktiviert ist, gehen alle Modi auf ihre jeweiligen Standardeinstellungen zurück.
1. Stecken Sie das Gerät an und drücken Sie die MODE-Taste, bis "dXX" angezeigt wird. "XX" steht für entweder "ein" oder "aus" ("on" und "off").
2. Betätigen Sie die SET UP-Taste, bis "dEFA" angezeigt wird.
3. Betätigen Sie die UP und DOWN-Tasten gleichzeitig. Betätigen Sie die MODE- Taste, um diesen Modus zu verlassen.

Infrarotempfänger:

Diese Funktion wird zum Aktivieren und Deaktivieren des Infrarotempfängers verwendet. Wenn diese Funktion aktiviert ist, können Sie das Gerät mit der ADJ LED RC (Fernsteuerung) ansteuern. Auf der folgenden Seite finden Sie Informationen über die Steuerungen und Funktionen der ADJ LED RC.
1. Stecken Sie das Gerät an und drücken Sie die MODE-Taste, bis "dXX" angezeigt wird. "XX" steht für entweder "ein" oder "aus" ("on" und "off").
2. Betätigen Sie die SET UP-Taste, bis "IrXX" angezeigt wird. "XX" steht für entweder "ein" oder "aus" ("on" und "off").
3. Mit den UP oder DOWN-Tasten aktivieren (Ein) oder deaktivieren (Aus) Sie die Fernbedienungsfunktion.

Master/Slave-Betrieb:

Mit dieser Funktion können Geräte zusammengeschlossen und im Master/Slave-Modus betrieben werden. In diesem Modus fungiert ein Gerät als Steuerungseinheit und die anderen reagieren auf die integrierten Programme dieser Steuerungseinheit. Jedes Gerät kann im Prinzip als Master oder Slave betrieben werden, doch immer nur ein Gerät kann als Master programmiert werden.

Master/Slave-Verbindungen und Einstellungen:

1. Schließen Sie die Geräte in Reihe über die an der Rückseite befindlichen XLR-Buchsen an. Benutzen Sie für diese Verbindungen standardmäßige XLR-Datenkabel. Beachten Sie, dass der männliche XLR-Anschluss der Eingang und der weibliche XLR-Anschluss der Ausgang ist. Beim ersten Gerät in der Reihenschaltung (Master) wird nur der weibliche XLR-Anschluss benutzt. Beim letzten Gerät in der Reihenschaltung wird nur der männliche XLR-Anschluss benutzt.
2. Verbinden Sie das erste Slave-Gerät an das Master-Gerät.
3. Stellen Sie das Master-Gerät auf den gewünschten Betriebsmodus ein. Die Slave-Geräte befolgen nun die Anweisungen des Master-Geräts.

BETRIEB DES ADJ LED RC

Die Infrarot-Fernbedienung **ADJ LED RC** (separat erhältlich) verfügt über viele verschiedene Funktionen und erlaubt Ihnen die komplette Steuerung Ihres Flat Par Tri 7 X. Zur Steuerung des gewünschten Geräts richten Sie die Fernsteuerung auf dessen Vorderseite und achten darauf, dass Sie nicht weiter als 10 Meter davon entfernt sind. Um die ADJ LED RC verwenden zu können, aktivieren Sie zunächst den Infrarotempfänger des Geräts. Für Informationen zum Aktivieren des Empfängers, lesen Sie bitte die Anweisungen auf Seite 6.

BLACKOUT - Wenn Sie diese Taste drücken, verdunkelt sich das Gerät.

AUTO RUN - Mit dieser Taste können Sie das Gerät automatisch die Programme abspielen lassen. Sie können die Geschwindigkeit der automatischen Abspielung steuern, indem sie erst die SPEED-Taste und dann die Tasten „+“ und „-“ drücken.

PROGRAM SELECTION – Über diese Taste können Sie auf die vorinstallierten Programme zugreifen. Zum Navigieren drücken Sie diese Taste und dann die Tasten „+“ und „-“.

FLASH – Mit dieser Taste aktivieren Sie den stroboskopischen Effekt. Mit den Tasten "+" und "-" können sie die Blitzgeschwindigkeit steuern. Zum Verlassen des Strobo-Modus drücken Sie diese Taste noch einmal.

SPEED – Drücken Sie zum Einstellen der Auto-Run Geschwindigkeit diese Taste und die Tasten „+“ und „-“.

DMX MODE – Mit dieser Taste können Sie auswählen, in welchem DMX-Modus Sie arbeiten möchten. Einige Geräte verfügen über verschiedene DMX-Kanal-Modi. Mit dieser Taste können Sie zwischen diesen Modi hin und her schalten. Für mehr Informationen über DMX-Modi, Werte und Eigenschaften, lesen Sie bitte die Seiten 10-12.

SOUND ACTIVE – Mit dieser Taste aktivieren sie den Musiksteuerungsmodus.

SLAVE – Dies legt das Gerät als Slave-Gerät in einer Master/Slave-Konfiguration fest.

SET ADDRESS – Zum Einstellen der DMX-Adresse drücken Sie diese Taste. Drücken Sie diese Taste zuerst und dann die Nummern, um die Adresse einzustellen.

Beispiel: Zum Einstellen der DMX-Adresse 1, drücken Sie "S-0-0-1"

Zum Einstellen der DMX-Adresse 245, drücken Sie "S-2-4-5"

R G B – Drücken Sie eine dieser Tasten und die Tasten "+" und "-", um die Helligkeit einzustellen.

"+" and "-" – Mit diesen Tasten können Sie die Blitzgeschwindigkeit, die Geschwindigkeit des automatischen Abspielens, die Musikempfindlichkeit und die Programmauswahl einstellen.

DMX-Steuerung:

Wenn sie einen DMX-Controller benutzen, können Sie auch eigene, maßgeschneiderte Programme erstellen. Zum Einrichten von DMX-Modus und -Adresse, folgen Sie bitte den unten stehenden Anweisungen.

1. Bevor Sie einen DMX-Controller anschließen, verfügt Ihr Gerät über verschiedene DMX-Kanal-Modi, aus denen Sie den Gewünschten auswählen, indem Sie die DMX-Modus-Taste betätigen und dann mit den "+" oder "-"-Tasten durch die
DMX-Kanal-Modi scrollen. Stellen Sie vor der Adressierung des Geräts den Modus ein. Weiter unten sehen Sie die DMX-Modi.

2. Nachdem Sie den gewünschten Modus ausgewählt haben, weisen Sie die DMX-Adresse dem Gerät zu, indem Sie auf die Taste S drücken. Sobald die Taste S gedrückt ist, blinkt die LED 2 bis 3-mal und alle roten
LEDs leuchten auf. Mit den Nummerntasten geben sie nun die gewünschte Adresse ein. Für weitere Informationen und Beispiele, lesen Sie ***“ADRESSE EINSTELLEN”*** auf Seite 9.

Wichtig: Wenn Sie die DMX-Adresse eingeben, leuchtet bei jeder eingetippten Nummer eine LED-Farbe; sobald die DMX-Adresse korrekt eingegeben wurde, blinken alle LEDs 2 bis 3-mal.

3. Jetzt können Sie das Gerät über die XLR-Anschlüsse mit jedem beliebigen standardmäßigen DMX-Controller verbinden. Für mehr Informationen über DMX-Modi, Werte und Eigenschaften, vergleichen Sie bitte die Seiten 10-12.

- ***Wenn alle roten LEDs aufleuchten, befinden Sie sich im DMX-Modus 1: 1 DMX-Kanal.***
- ***Wenn alle grünen LEDs aufleuchten, befinden Sie sich im DMX-Modus 2: 2 DMX-Kanäle.***
- ***Wenn alle blauen LEDs aufleuchten, befinden Sie sich im DMX-Modus 3: 3 DMX-Kanäle.***
- ***Wenn alle roten und grünen LEDs aufleuchten, befinden Sie sich im DMX-Modus 4: 4 DMX-Kanäle.***
- ***Wenn alle roten und blauen LEDs aufleuchten, befinden Sie sich im DMX-Modus 5: 5 DMX-Kanäle.***
- ***Wenn alle grünen und blauen LEDs aufleuchten, befinden Sie sich im DMX-Modus 6: 6 DMX-Kanäle.***
- ***Wenn alle LEDs aufleuchten, befinden Sie sich im DMX-Modus 7: 7 DMX-Kanäle.***

1-KANAL-MODUS - DMX-WERTE & EIGENSCHAFTEN

Kanal	Wert	Funktion
1		FARBTÖNE
	1 - 7	BASTARD AMBER
	8 - 15	MEDIUM AMBER
	16 - 23	PALE AMBER GOLD
	24 - 31	GALLO GOLD
	32 - 39	GOLDEN AMBER
	40 - 47	LIGHT RED
	48 - 55	MEDIUM RED
	56 - 63	MEDIUM PINK
	64 - 71	BROADWAY PINK
	72 - 79	FOLLIES PINK
	80 - 87	LIGHT LAVENDER
	88 - 95	SPECIAL LAVENDER
	96 - 103	LAVENDER
	104 - 111	INDIGO
	112 - 119	HEMSLEY BLUE
	120 - 127	TIPTON BLUE
	128 - 135	LIGHT STEEL BLUE
	136 - 143	LIGHT SKY BLUE
	144 - 151	SKY BLUE
	152 - 159	BRILLIANT BLUE
	160 - 167	LIGHT GREEN BLUE
	168 - 175	BRIGHT BLUE
	176 - 183	PRIMARY BLUE
	184 - 191	CONGO BLUE
	192 - 199	PALE YELLOW GREEN
	200 - 207	MOSS GREEN
	208 - 215	PRIMARY GREEN
	216 - 223	DOUBLE CTB
	224 - 231	FULL CTB
	232 - 239	HALF CTB
	240 - 247	DARK BLUE
	248 - 255	WEISS

2-KANAL-MODUS - DMX-WERTE & EIGENSCHAFTEN

Kanal	Wert	Funktion
1	1 - 255	FARBTÖNE (Vergleichen Sie 1-Kanal-DMX-Modus für Farben)
2	1 - 255	DIMMER 0% - 100%

3-KANAL-MODUS - DMX-WERTE & EIGENSCHAFTEN

Kanal	Wert	Funktion
1	1 - 255	ROT 0% - 100%
2	1 - 255	GRÜN 0% - 100%
3	1 - 255	BLAU 0% - 100%

4-KANAL-MODUS - DMX-WERTE & EIGENSCHAFTEN

Kanal	Wert	Funktion
1	1 - 255	ROT 0% - 100%
2	1 - 255	GRÜN 0% - 100%
3	1 - 255	BLAU 0% - 100%
4	1 - 255	MASTER-DIMMER 0% - 100%

5-KANAL-MODUS - DMX-WERTE & EIGENSCHAFTEN

Kanal	Wert	Funktion
1	1 - 255	ROT 0% - 100%
2	1 - 255	GRÜN 0% - 100%
3	1 - 255	BLAU 0% - 100%
4	1 - 255	MASTER-DIMMER 0% - 100%
5	1 - 255	FARBTÖNE (Vergleichen Sie 1-Kanal-DMX-Modus für Farben)

Die Kanäle 1, 2, und 3 funktionieren nicht, wenn Kanal 5 verwendet wird.

6-KANAL-MODUS - DMX-WERTE & EIGENSCHAFTEN

Kanal	Wert	Funktion
1	1 - 255	ROT 0% - 100%
2	1 - 255	GRÜN 0% - 100%
3	1 - 255	BLAU 0% - 100%
4	1 - 255	FARBTÖNE (Vergleichen Sie 1-Kanal-DMX-Modus für Farben)
5	 0 - 15 16 - 255	STROBE NICHTS STROBE LANGSAM-SCHNELL
6	1 - 255	MASTER-DIMMER 0% - 100%

Die Kanäle 1, 2, und 3 funktionieren nicht, wenn Kanal 4 verwendet wird.

7-KANAL-MODUS - DMX-WERTE & EIGENSCHAFTEN

Kanal	Wert	Funktion
1	1 - 255	ROT 0% - 100%
2	1 - 255	GRÜN 0% - 100%
3	1 - 255	BLAU 0% - 100%
4	1 - 255	FARBTÖNE (Vergleichen Sie 1-Kanal-DMX-Modus für Farben)
5	 0 - 15 16 - 255	STROBE-/PROGRAMMGESCHWINDIGKEIT NICHTS STROBE/GESCHWINDIGKEITSSTEUERUNG LANGSAM-SCHNELL
6	 0 - 127 128 - 135 136 - 143 144 - 151 152 - 159 160 - 167 168 - 175 176 - 183 184 - 191 192 - 199 200 - 207 208 - 215 216 - 223 224 - 231 232 - 239 240 - 247 248 - 255	PROGRAMME AUS FARBE DREAMING 1 FARBE DREAMING 2 FARBE DREAMING 3 FARBE DREAMING 4 FARBE DREAMING 5 FARBE DREAMING 6 FARBE DREAMING 7 FARBE DREAMING 8 FARBWECHSEL 1 FARBWECHSEL 2 FARBWECHSEL 3 FARBWECHSEL 4 FARBWECHSEL 5 FARBWECHSEL 6 MUSIKSTEUERUNGS-MODUS 1 MUSIKSTEUERUNGS-MODUS 2
7	 1 - 255	MASTER-DIMMER 0% - 100%

Die Kanäle 1, 2, und 3 funktionieren nicht, wenn Kanal 4 verwendet wird.
Wenn die Werte 128-239 von Kanal 6 verwendet werden, steuert Kanal 5 die Geschwindigkeit des Programms.
Wenn die Werte 240-255 von Kanal 6 verwendet werden, steuert Kanal 5 die Musikempfindlichkeit.

NETZKABEL IN REIHENSCHALTUNG

Mit dieser Funktion können Sie über die IEC-Eingangs- und Ausgangsbuchsen die Geräte miteinander verbinden. Es können maximal 24 Geräte angeschlossen werden. Bei mehr als 24 Geräten benötigen Sie eine weitere Schukosteckdose. Verwenden Sie die gleichen Geräte. NIEMALS verschiedene Gerätetypen verwenden!

MONTAGE

Der Flat Par Tri 7 X ist in drei verschiedenen Befestigungsarten voll funktionsfähig: kopfüber von der Decke hängend, seitlich an einem Gerüstelement angebracht und in normaler Position auf ebenem Untergrund. Das Gerät muss mit einer Befestigungsschelle (nicht im Lieferumfang enthalten) befestigt werden, die an den mitgelieferten Befestigungsbügel montiert wird. Stellen Sie immer sicher, dass das Gerät gut befestigt ist, um Vibrationen und Verrutschen während des Betriebs zu vermeiden. Stellen Sie immer sicher, dass die Struktur, an die Sie das Gerät befestigen, sicher und in der Lage ist, das Zehnfache des Gewichts des Geräts zu tragen. Beim Befestigen muss das Gerät mit einem Sicherheitskabel gesichert sein, das das Zwölffache des Gewichts des Geräts tragen kann.

Die Technik muss von einer entsprechend geschulten Fachkraft installiert werden, und sie muss außerhalb der Reichweite Unbefugter montiert werden.

AUSWECHSELN DER SICHERUNG

Trennen Sie das Netzkabel des Geräts von der Stromquelle. Ziehen Sie das Netzkabel vom Gerät ab. Sobald Sie das Kabel entfernt haben, können Sie den Sicherungshalter, der sich in der Anschlussbuchse für den Strom befindet, erkennen. Mithilfe eines Flachkopfschraubendrehers, den Sie in die Steckdose stecken, hebeln Sie den Sicherungshalter vorsichtig auf. Entfernen Sie die durchgebrannte Sicherung und ersetzen Sie sie durch eine neue. Die Sicherungshalterung verfügt auch über eine Halterung für eine Ersatzsicherung.

FEHLERBEHEBUNG

Nachstehend sind einige mögliche Störungen zusammen mit den jeweiligen Behebungsvorschlägen aufgelistet.

Das Gerät reagiert nicht auf DMX:

1. Prüfen Sie, ob die DMX-Kabel richtig angeschlossen und verdrahtet sind (Pol 3 ist „heiß“; bei anderen DMX-Geräten kann auch der Pol 2 „heiß“ sein). Vergewissern Sie sich außerdem, dass alle Kabel an die richtigen Anschlüsse angesteckt sind; beachten Sie den Unterschied zwischen Ausgang und Eingang.

Das Gerät reagiert nicht auf Musik:

1. Leise oder hohe Töne führen nicht zu einer Reaktion des Geräts.
2. Stellen Sie sicher, dass der Musiksteuerungsmodus aktiviert ist.

REINIGUNG

Aufgrund von durch Nebel, Rauch und Staub verursachte Ablagerungen auf den Optiken, sollten die inneren und äußeren Linsen regelmäßig gereinigt werden, um eine optimale Lichtleistung zu gewährleisten.

1. Benutzen Sie zum Abwischen des äußeren Gehäuses handelsübliche Glasreiniger und weiche Stofftücher.
2. Reinigen Sie die äußeren Linsen einmal nach 20 Tagen mit Glasreiniger und weichen Tüchern
3. Achten Sie immer darauf, dass alle Teile völlig abgetrocknet sind, bevor Sie das Gerät wieder an die Stromversorgung anschließen.

Die Häufigkeit der Reinigung hängt von der Umgebung ab, in der das Gerät betrieben wird (also etwa bei Rauch, dem Einsatz von Nebelmaschinen oder Staub).

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Modell:	***Flat Par Tri 7 X***
Stromversorgung:	100V ~ 240V/50~60Hz
LEDs:	7 X 3 Watt 3-in-1 LEDs 21 Watt gesamt
Abstrahlwinkel:	40 Grad
Arbeitsposition:	Jede sichere und geschützte Position
Leistungsaufnahme:	26,5 W
Netzkabel in Reihenschaltung:	maximal 24 Geräte
Sicherung:	1 A
Gewicht:	6lbs./ 2,4 kg
Abmessungen:	10,75”(L) x 9”(B) x 4.5”(H) 272 x 230 x 105mm
Farben:	RGB-Farbmischung
DMX-Kanäle:	7 DMX-Modi: 1-Kanal-Modus, 2-Kanal-Modus, 3-Kanal-Modus, 4-Kanal-Modus, 5-Kanal-Modus, 6-Kanal-Modus & 7-Kanal-Modus

Automatische Spannungserkennung: *Das Gerät verfügt über ein Vorschaltgerät, das automatisch die anliegende Spannung erkennt, sobald der Netzstecker in die Schukosteckdose gesteckt wird.*

Wichtig: *Änderungen und Verbesserungen an der technischen Spezifikation, der Konstruktion und der Bedienungsanleitung können ohne vorherige Ankündigung durchgeführt werden.*

ROHS – Ein wichtiger Beitrag zur Erhaltung der Umwelt

Sehr geehrter Kunde,

die Europäische Gemeinschaft hat eine Richtlinie erlassen, die eine Beschränkung/Verbot der Verwendung gefährlicher Stoffe vorsieht. Diese Regelung, genannt ROHS, ist ein viel diskutiertes Thema in der Elektronikbranche.
Sie verbietet unter anderem sechs Stoffe: Blei (Pb), Quecksilber (Hg), sechswertiges Chrom (CR VI), Cadmium (Cd), polybromierte Biphenyle als Flammenhemmer (PBB), polybromierte Diphenylather als Flammenhemmer (PBDE)
Unter die Richtlinie fallen nahezu alle elektrischen und elektronischen Geräte deren Funktionsweise elektrische oder elektromagnetische Felder erfordert - kurzum: alles was wir im Haushalt und bei der Arbeit an Elektronik um ums herum haben.

Als Hersteller der Markengeräte von AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION professional und ACCLAIM Lighting sind wir verpflichtet, diese Richtlinien einzuhalten. Bereits 2 Jahre vor Gültigkeit der ROHS Richtlinie haben wir deshalb begonnen, alternative, umweltschonendere Materialien und Herstellungsprozesse zu suchen. Bis zum Umsetzungstag der ROHS wurden bereits alle unsere Geräte nach den Maßstäben der europäischen Gemeinschaft gefertigt. Durch regelmäßige Audits und Materialtests stellen wir weiterhin sicher, dass die verwendeten Bauteile stets den Richtlinien entsprechen und die Produktion, soweit es der Stand der Technik entspricht, umweltfreundlich verläuft.
Die ROHS Richtlinie ist ein wichtiger Schritt für die Erhaltung unserer Umwelt zu sorgen und die Schöpfung für unsere Nachkommen zu erhalten. Wir als Hersteller fühlen uns verpflichtet, unseren Beitrag dazu zu leisten.

WEEE – Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten

Jährlich landen tausende Tonnen umweltschädlicher Elektronikbauteile auf den Deponien der Welt. Um eine bestmögliche Entsorgung und Verwertung von elektronischen Bauteilen zu gewährleisten, hat die Europäische Gemeinschaft die WEEE Richtlinie geschaffen.

Das WEEE-System (Waste of Electrical and Electronical Equipment) ist vergleichbar dem bereits seit Jahren umgesetzten System des „Grünen Punkt“. Die Hersteller von Elektronikprodukten müssen dabei einen Beitrag zur Entsorgung schon beim In-Verkehr-Bringen der Produkte leisten. Die so eingesammelten Gelder werden in ein kollektives Entsorgungssystem eingebracht. Dadurch wird die sachgerechte und umweltgerechte Demontage und Entsorgung von Altgeräten gewährleistet.

Als Hersteller sind wir direkt dem deutschen EAR-System angeschlossen und tragen unseren Beitrag dazu. (Registration in Deutschland: DE41027552)
Für die Markengeräte von AMERICAN DJ und AMERICAN AUDIO heißt das, dass diese für Sie kostenfrei an Sammelstellen abgegeben werden können und dort in den Verwertungskreislauf eingebracht werden können. Die Markengeräte unter dem Label ELATION professional, die ausschließlich im professionellen Einsatz Verwendung finden, werden durch uns direkt verwertet. Bitte senden Sie uns diese Produkte am Ende Ihrer Lebenszeit direkt zurück, damit wir deren fachgerechte Entsorgung vornehmen können.

Wie auch die zuvor erwähnte ROHS, ist die WEEE ein wichtiger Umweltbeitrag und wir helfen gerne mit, die Natur durch dieses Entsorgungskonzept zu entlasten.

Für Fragen und Anregungen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung. Kontakt: info@americandj.eu

A.D.J. Supply Europe B.V.
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
Die Niederlande
www.americandj.eu